

HP Photosmart 8700 series

Setup Guide / Podręcznik konfiguracji

Instalační příručka / Sprievodca inštaláciou



Q5745-90175



If you are connecting your printer to your computer with a USB cable, do not connect the cable until prompted during the software installation. USB cable is sold separately.

W przypadku podłączania drukarki do komputera za pomocą kabla USB nie podłączaj kabla, dopóki w czasie instalacji oprogramowania nie zostanie wyświetlony stosowny komunikat. Kabel USB jest sprzedawany osobno.

Pokud tiskárnu připojujete k počítači pomocí kabelu USB, nepřipojujte kabel, dokud k tomu nejste během instalace softwaru vyzváni. Kabel USB se prodává samostatně.

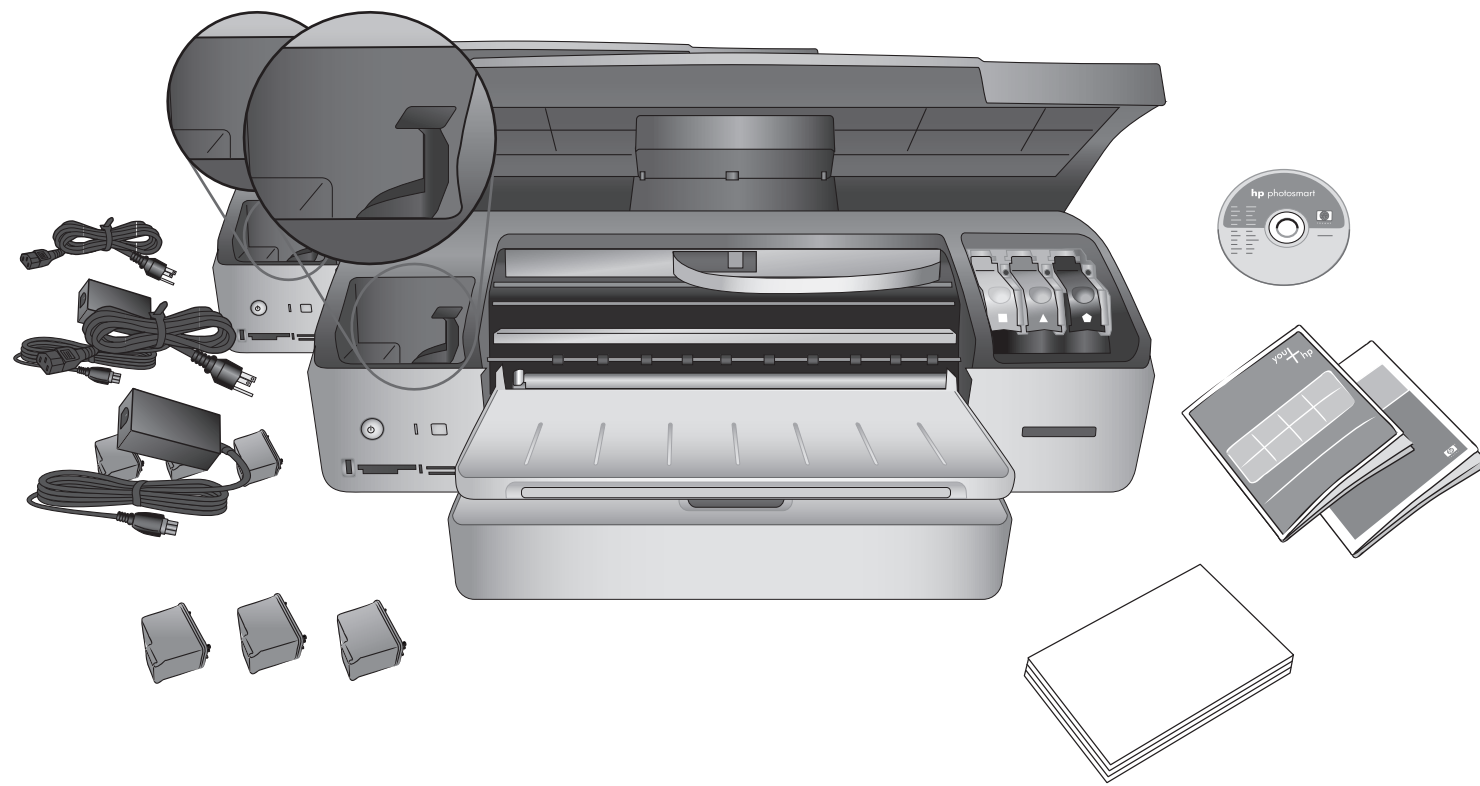
Ak pripájate tlačiareň k počítaču pomocou kábla USB, nepřipájajte kábel, kým sa počas inštalácie softvéru nezobrazí príslušná výzva. Kábel USB sa predáva samostatne.

1 Unpack your printer

Rozpakuj drukarkę

Vybalte tiskárnu

Rozbal'te tlačiareň



Remove all tape and cardboard packaging from inside and around the printer.

Usuń taśmę i kartonowe elementy opakowania znajdujące się wewnątrz i na zewnątrz drukarki.

Odstraňte pásku a kartón okolo tiskárny a z jejího vnitřního prostoru.

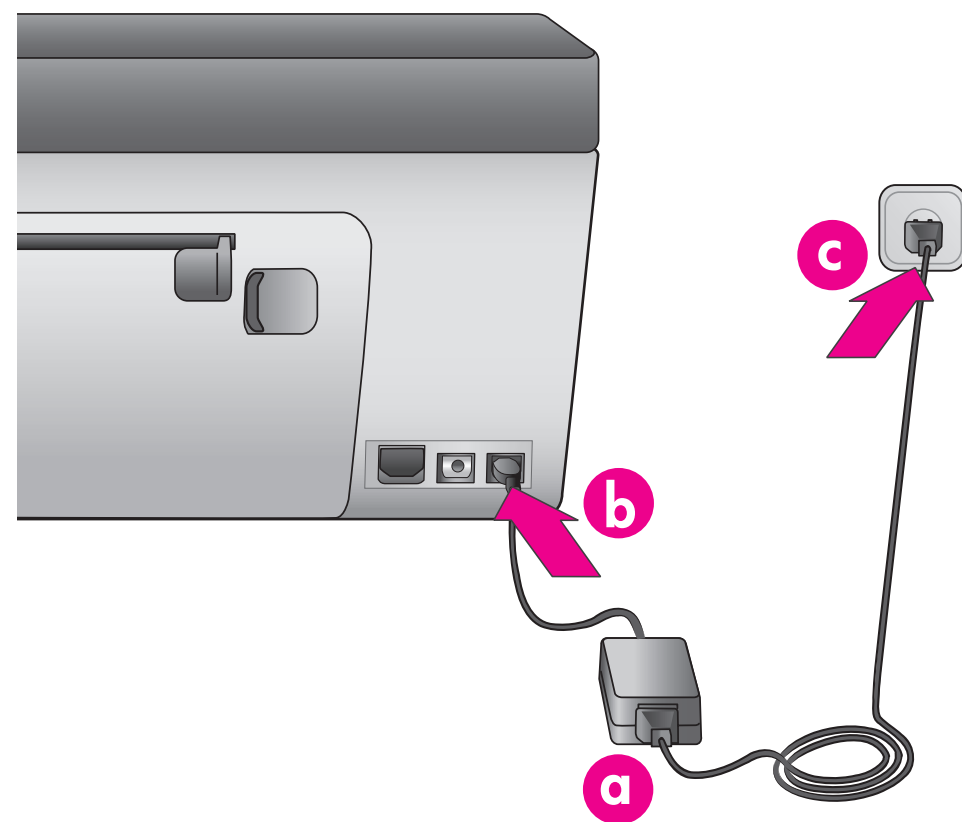
Odstráňte pásku a lepenkový obal zvnútra aj zvonka tlačiarne.

2 Plug in the power cord

Podłącz kabel zasilający

Zapojte napájecí kabel

Pripojte napájací kábel

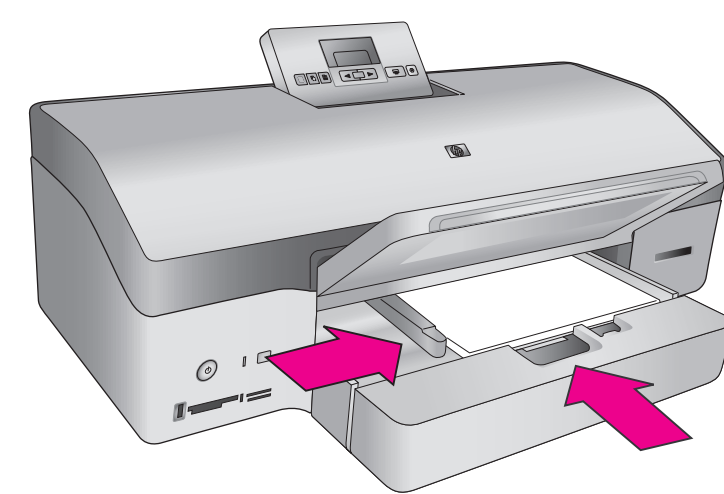


3 Load plain paper

Załaduj zwykły papier

Vložte běžný papír

Vložte obyčajný papier



Raise the top cover. Place approximately 50 sheets of plain paper in the Main tray to print an alignment page.

Podnieś pokrywę górną. Umieść około 50 arkuszy zwykłego papieru w podajniku głównym, aby wydrukować stronę kalibracyjną.

Zdvihněte horní kryt. Vložte přibližně 50 listů běžného papíru do hlavního zásobníku, abyste mohli vytisknout zarovnávací stránku.

Zdvihnite vrchný kryt. Vložte približne 50 listov obyčajného papiera do hlavného zásobníka, aby ste mohli vytlačiť zarovnávaciu stránku.

4 Select your language and country/region

Wybierz język oraz kraj/region

Vyberte jazyk a zemi/oblast

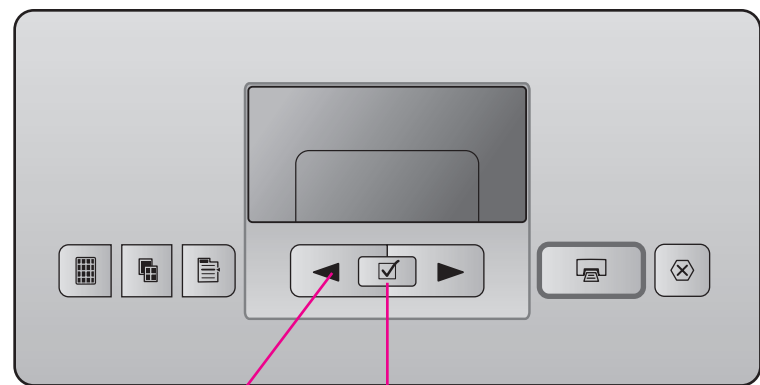
Vyberte jazyk a krajinu/región

1. Turn on the printer.
2. When **Select Language** appears on the printer screen, use ◀ or ▶ to highlight your language.
3. Press ☒ to select your language.
4. Use ◀ or ▶ to highlight **Yes** to confirm, then press ☒. A confirmation screen appears.
5. When **Select Country/Region** appears on the printer screen, highlight your country/region, then press ☒. A confirmation screen appears.

1. Włącz drukarkę.
2. Gdy na ekranie pojawi się komunikat **Select Language (Wybierz język)**, zaznacz odpowiedni język za pomocą przycisków ◀ i ▶.
3. Naciśnij przycisk ☒, aby wybrać język.
4. Używając przycisków ◀ i ▶, zaznacz opcję **Yes (Tak)**, aby potwierdzić wybór i naciśnij przycisk ☒. Zostanie wyświetlony ekran potwierdzenia.
5. Po wyświetleniu na ekranie drukarki komunikatu **Select Country/Region (Wybierz kraj/region)** zaznacz żądany kraj/region, a następnie naciśnij przycisk ☒. Zostanie wyświetlony ekran potwierdzenia.

1. Zapněte tiskárnu.
2. Když se na obrazovce tiskárny zobrazí zpráva **Select Language (Vyberte jazyk)**, pomocí tlačítek ◀ a ▶ vyberte svůj jazyk.
3. Stisknutím tlačítka ☒ vyberte svůj jazyk.
4. Pomocí tlačítek ◀ a ▶ zvýrazněte možnost **Yes (Ano)** a stiskněte tlačítko ☒. Zobrazí se okno pro potvrzení.
5. Když se na displeji tiskárny zobrazí zpráva **Select Country/Region (Vyberte zemi/oblast)**, zvýrazněte požadovanou zemi/oblast a stiskněte tlačítko ☒. Zobrazí se okno pro potvrzení.

1. Zapnite tlačiareň.
2. Keď sa na obrazovke tlačiarne zobrazí správa **Select Language (Vyberte jazyk)**, pomocou tlačidiel ◀ a ▶ zvýraznite svoj jazyk.
3. Stlačením tlačidla ☒ vyberte jazyk.
4. Pomocou tlačidiel ◀ a ▶ zvýraznite možnosť **Yes (Áno)**, potom stlačte tlačidlo ☒. Zobrazí sa obrazovka s potvrdením.
5. Keď sa na displeji tlačiarne zobrazí správa **Select Country/Region (Vyberte krajinu/región)**, zvýraznite svoju krajinu/región a stlačte tlačidlo ☒. Zobrazí sa obrazovka s potvrdením.



Navigation arrows
Strzałki nawigacyjne
Navigační šípky
Navigačné šípky

Select Photos button
Przycisk Select Photos (Wybierz fotografie)
Tlačítko Vybrat fotografie
Tlačidlo Vybrať fotografie



5 Install the print cartridges

Zainstaluj pojemniki z tuszem

Nainstalujte tiskové kazety

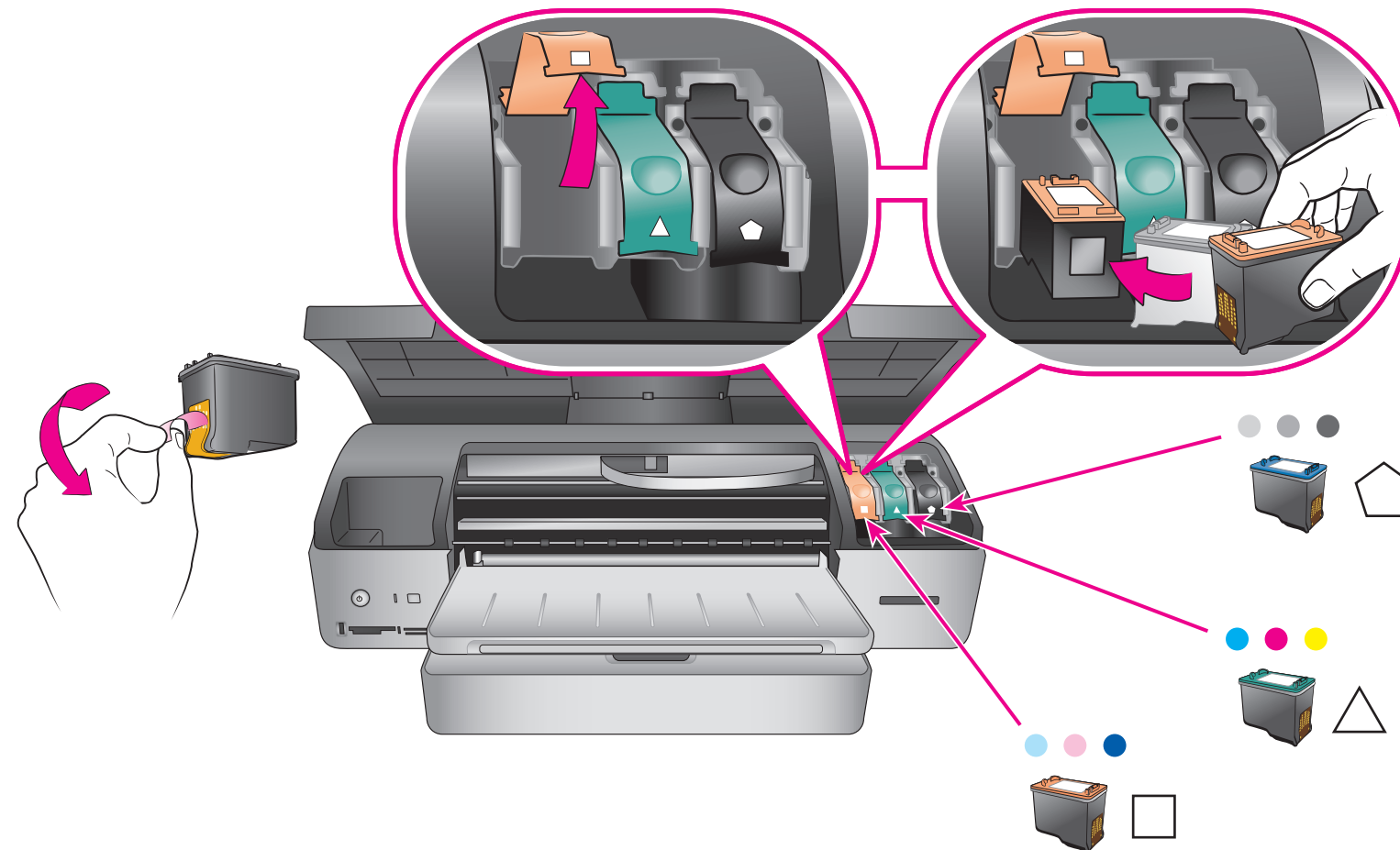
Nainštalujte tlačové kazety

Do not touch or remove the ink nozzles or the copper-colored contacts!

Dysz drukujących i miedzianych styków nie należy dotykać ani usuwać!

Nedotýkajte se inkoustových trysek nebo měděných kontaktů, ani se je nepokoušejte odstranit!

Nedotýkajte sa atramentových trysiek ani kontaktov medenej farby, ani ich neodstraňujte!

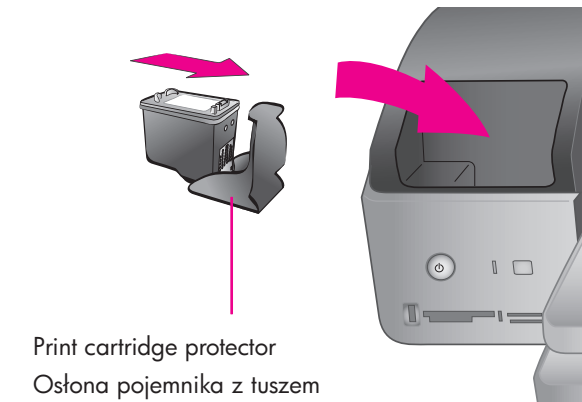


Store any optional print cartridges in the storage area when not in use.

Gdy opcjonalny pojemnik z tuszem nie jest używany, przechowuj w przeznaczonym do tego miejscu.

Jakékoliv volitelné tiskové kazety, které nepoužíváte, uschovejte v úložném prostoru.

Akémkoľvek voliteľné tlačové kazety, ktoré nepoužívate, uschovajte v úložnom priestore.



Print cartridge protector
Ošlona pojemnika z tuszem
Ochranný kryt tiskové kazety
Chránič tlačovej kazety

6 Install the printer software (USB only)

Zainstaluj oprogramowanie drukarki (dotyczy tylko drukarki z połączeniem USB)

Nainstalujte software tiskárny (pouze připojení kabelem USB)

Nainštalujte softvér tlačiarne (len pripojenie káblom USB)

The **Minimum** installation includes device drivers and the software required by your printer. The **Typical** installation includes the HP Image Zone software for viewing, editing, managing, and sharing images.

Network installation: To install the printer on a network, see the Networking appendix in the User's Guide.

Instalacja **minimalna** zawiera sterowniki urządzenia i oprogramowanie niezbędne do funkcjonowania drukarki. Instalacja **typowa** zawiera oprogramowanie HP Image Zone niezbędne do przeglądania, edytowania, zarządzania i udostępniania obrazów.

Instalacja sieciowa: Aby zainstalować drukarkę w sieci, zapoznaj się z dodatkiem dotyczącym pracy w sieci w Podręczniku użytkownika.

Minimální instalace (Minimum installation) zahrnuje ovladače zařízení a software požadovaný tiskárnou. **Typická** instalace (Typical installation) zahrnuje software HP Image Zone pro prohlížení, úpravy, správu a sdílení obrázků.

Síťová instalace: Informace o instalaci tiskárny v síti naleznete v dodatku Síť v Uživatelské příručce.

Minimálna inštalácia (Minimum installation) zahrnuje ovládače zariadenia a softvér požadovaný tlačiarňou. **Typická** inštalácia (Typical installation) zahrnuje softvér HP Image Zone pre prezzeranie, upravovanie, správu a zdieľanie obrázkov.

Sieťová inštalácia: Ak inštalujete tlačiareň v sieti, prečítajte si dodatok Sieť v Používateľskej príručke.



Do not connect the USB cable until prompted.

Nie podłączaj kabla USB dopóki nie zostanie wyświetlony stosowny komunikat.

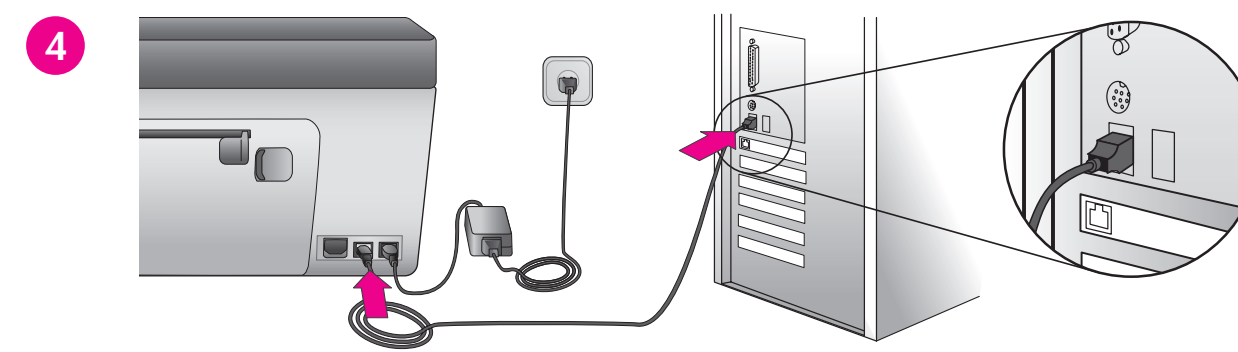
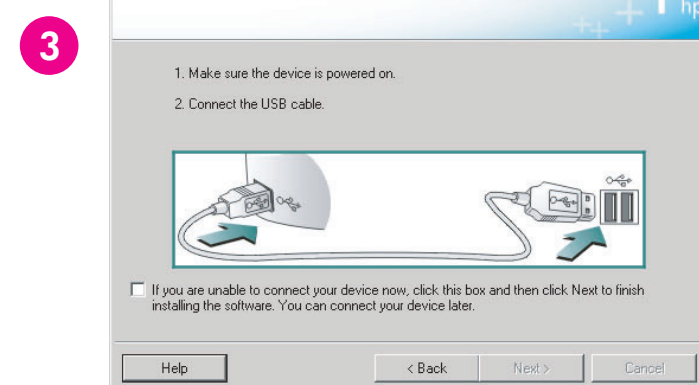
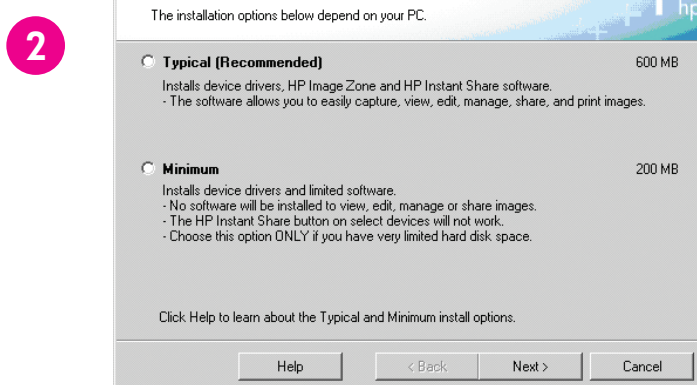
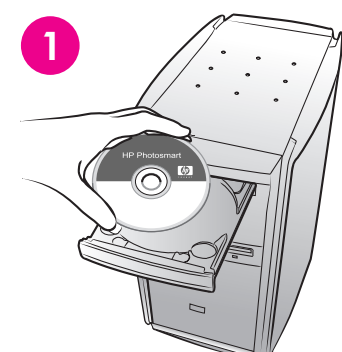
Nepřipojujte kabel USB dříve, než k tomu budete vyzváni.

Nepripájajte kábel USB, kým sa nezobrazí výzva.

Windows (USB)



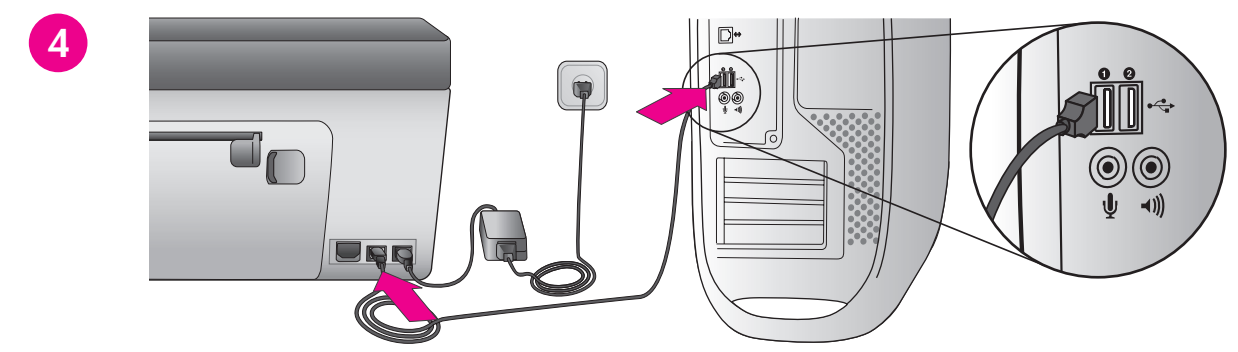
Windows® 98, Me, XP Home, XP Professional, 2000 Professional



Macintosh (USB)



Macintosh® OS X v10.1.5–v10.3



Need more information?

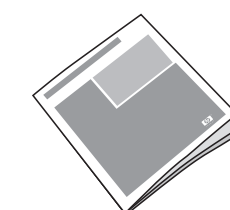
Potrzebujesz dodatkowej pomocy?

Potřebujete další informace?

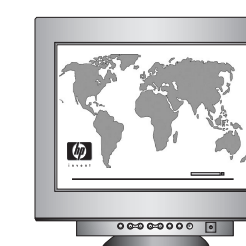
Potrebujete d'alšie informácie?



Onscreen Printer Help
Pomoc drukarki
Nápověda tiskárny na obrazovce
Pomocník tlačiarne na obrazovke



User's Guide
Podręcznik użytkownika
Uživatelská příručka
Používateľská príručka



www.hp.com/support



Printed in Germany 1/05 v1.0.1 • Printed on recycled paper
© 2005 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Wydrukowano w Niemczech 1/05 v1.0.1 • Wydrukowano na papierze z surowców wtórnych
© 2005 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Vytlačeno v Německu, leden 2005, verze 1.0.1 • Vytlačeno na recyklovaném papíru
© 2005 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Vytlačené v Nemecku v januári 2005, v1.0.1 • Vytlačené na recyklovanom papieri
© 2005 Hewlett-Packard Development Company, L.P.